



«La vie est dans le pré» – comment trouver  
un (petit) ami ou une (petite) amie ?  
„Rolnik szuka żony”,  
czyli jak znaleźć bratnią duszę

Łukasz Świerczyński

## Scenariusz lekcji

Poradnik metodyczny do programu nauczania  
języka francuskiego dla III etapu edukacyjnego  
w szkole branżowej I i II stopnia

opracowany w ramach projektu:

„Tworzenie zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces wychowania przedszkolnego  
i kształcenia ogólnego w zakresie rozwoju umiejętności uniwersalnych dzieci i uczniów  
oraz kompetencji kluczowych niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach  
Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2022

Redakcja merytoryczna: Renata Rychlicka  
Redakcja językowa i korekta: Eduexpert sp. z o.o.  
Projekt graficzny i projekt okładki: Eduexpert sp. z o.o.  
Redakcja techniczna i skład: Eduexpert sp. z o.o.

Weryfikacja i odbiór niniejszej publikacji: Ośrodek Rozwoju Edukacji w Warszawie

w ramach projektu: *Weryfikacja i odbiór zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces wychowania przedszkolnego i kształcenia ogólnego w zakresie rozwoju umiejętności uniwersalnych dzieci i uczniów oraz kompetencji kluczowych niezbędnych do poruszania się na rynku pracy*

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2022

Ośrodek Rozwoju Edukacji  
Aleje Ujazdowskie 28  
00-478 Warszawa



[ore.edu.pl](http://ore.edu.pl)

Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –  
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).  
[creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl)

## Klasa, czas trwania zajęć

III/ 2 × 45 minut.

### Cele

- **Komunikacyjne:** Uczeń potrafi opowiadać o sobie, o drugiej osobie. Umie mówić o swoich pasjach, opisuje, jak wygląda jego dzień, jego czas wolny, jego życie w przeszłości i obecnie itp.
- **Leksykalne:** Uczeń utrwała słownictwo z kategorii, które jest zgodne z podstawą programową: człowiek, dom, podróże i turystyka, jedzenie i żywienie, rodzina, kultura, czas wolny itp.
- **Gramatyczne:** Uczeń poprawnie formułuje pytania oraz na nie odpowiada.
- **Kulturowe/interdyscyplinarne:** Uczeń potrafi wyszukać odpowiednie informacje we fragmentach tekstów oraz je wykorzystuje w wypowiedziach ustnych i pisemnych
- **Motywacyjne:** Uczeń rozwija motywację do nauki języka obcego i wielojęzyczności, widzi sens uczenia się języka francuskiego w perspektywach zawodowych, społecznych i kulturowych.
- **Wychowawcze:** Uczeń potrafi współdziałać w grupie.

### Metody i techniki

- edurozrywka, odgrywanie scen, praca z materiałem tekstowym, praca z filmem.

### Formy pracy

- praca indywidualna, praca w parach.

### Środki dydaktyczne

- Teksty przedstawiające sylwetkę kandydatów przygotowane przez nauczyciela, można wykorzystać stronę z francuskiej Wikipedii, która prezentuje program rozrywkowy typu reality show *L'amour est dans le pré*, dostępny na stronie internetowej: [fr.wikipedia.org](http://fr.wikipedia.org) (dostęp 2.11.2022).
- Zaprezentowane poniżej filmy, są fragmentami programu *L'amour est dans le pré*. Prezentują rolników, którzy szukają „potencjalnych” partnerów:
  - [youtube.com \(1\)](https://www.youtube.com/watch?v=1) (nauczyciel może wybrać fragment od 0:01 do 5:35, lub innego kandydata/kandydatkę (dostęp 2.11.2022);
  - [youtube.com \(2\)](https://www.youtube.com/watch?v=2); (dostęp 2.11.2022);
  - [youtube.com \(3\)](https://www.youtube.com/watch?v=3); (dostęp 2.11.2022);
  - [youtube.com \(4\)](https://www.youtube.com/watch?v=4); (dostęp 2.11.2022);
  - [youtube.com \(5\)](https://www.youtube.com/watch?v=5); (dostęp 2.11.2022).

Nauczyciel może dostosować prędkość odtwarzania (klikamy na kółeczko zębatkowe, następnie prędkość odtwarzania, i dostosowujemy możliwości do poziomu umiejętności uczniów).

### Opis przebiegu zajęć

#### Część wstępna

Nauczyciel pyta uczniów, co kryje się pod tematem lekcji: « *La vie est dans le pré* ». Uczniowie odpowiadają i podają swoje propozycje.

Nauczyciel pokazuje uczniom fragment programu dostępnego na platformie [youtube.com](https://www.youtube.com) (np. od 0:01 do 5:35, lub możemy wybrać innego kandydata lub kandydatkę; dostęp 2.11.2022). Po obejrzeniu nauczyciel pyta uczniów, co sądzą o tym programie. Czy można odnaleźć miłość? Czy osoby biorące udział w tym programie szukają miłości czy możliwości, by się pokazać w TV? Czy znacie polski odpowiednik tego francuskiego programu? („Rolnik szuka żony” dostępny na stronie [youtube.com](https://www.youtube.com); dostęp 2.11.2022).

### **Część właściwa**

Nauczyciel rozdaje wszystkim uczniom przygotowane przez siebie różne profile kandydatów np.:

- Anne, 22 ans, est maîtresse. Elle vit dans l'Est. Mère de quatre filles, elle reste toujours en bon terme avec le père de ses enfants, avec qui elle a vécu pendant deux ans. Fan de guitare, motarde, elle cherche un homme à la personnalité atypique et au look de rockeur.
- Thomas est un éleveur laitier et céréalier âgé de 25 ans. Originaire de Normandie, il cherche une femme entre 20 et 29 ans, simple, gentille, sociable.
- Jean vit dans un petit village de Grenoble. Âgé de 21 ans, il est éleveur de cochons, charcutier. Il cherche une femme de caractère, féminine, simple, dynamique et charismatique qui aimerait, comme lui, se marier et avoir des enfants.
- Marie est une inséminatrice d'équins de 22 ans. Elle vit à Rouen. Elle recherche un homme de 19 à 25 ans, de profil „rugbyman”, qui partage sa passion du voyage et qui souhaite fonder une famille, comme elle.

Profile kandydatów można rozbudowywać według uznania i adekwatnie do poziomu językowego grupy. Warto wykorzystać prezentację sylwetek uczestników wcześniejszych edycji korzystając z francuskiej strony Wikipedii, która prezentuje wspomniany program rozrywkowy (informacje dostępne na stronie [fr.wikipedia.org](https://fr.wikipedia.org) (dostęp 2.11.2022)).

Do opisu kandydata można dołączyć zdjęcie. Pozwoli to uczniowi na stworzenie kompletnego i całościowego opisu oraz prezentację kandydata.

Nauczyciel prosi uczniów, aby zapoznali się z sylwetkami kandydatów. Informuje uczniów, że jeśli nie znają jakiegoś słowa, mogą skorzystać ze słowników.

Następnie prosi cztery ochotniczki i czterech ochotników (osoby te będą szukać swojej miłości), aby przedstawili się (używając uprzednio przygotowanych opisów profilu kandydata, który mają na kartce). Pozostałe osoby notują cechy, które im odpowiadają w danym kandydacie. Po przedstawieniu kandydatów i kandydatek nauczyciel prosi pozostałych uczniów o wybór „potencjalnego” partnera i ustawieniu się za tą osobą. Następnie prosi, aby osoby dokonujące wyboru potencjalnego partnera utworzyły grupę. Uczniowie tej grupy przygotowują autoprezentacje, które posłużą im do przedstawienia swojego profilu potencjalnemu kandydatowi. Prezentacja polega na mówieniu o swoich zainteresowaniach, zdolnościach itp. Kandydat może również zadawać pytania. Celem tego ćwiczenia jest wybranie „potencjalnego” partnera, który najbardziej zaintrygował kandydata. Pod koniec zajęć kandydatka/kandydat musi dokonać wyboru i powiedzieć kogo wybrał(a) i dlaczego. Nauczyciel chodzi po klasie i notuje błędy językowe uczniów, które omówi na zakończenie zajęć. Zadanie to sprawdzi

się również w drugim stopniu w szkole branżowe, ponieważ jest zbliżone do zadania maturalnego z arkusza ustnego.

### **Część podsumowująca**

Nauczyciel pyta uczniów o wrażenia, jakie im towarzyszyły podczas zajęć. Następnie omawia błędy językowe, które usłyszał podczas rozmów, lub może wypisać błędy na tablicy, nie podając informacji, kto je popełnił.

Do ewaluacji projektu warto wykorzystać arkusz samooceny. Przykładowe pytania: „Czy potrafiłem opowiadać o sobie?“, „Czy potrafiłem opowiedzieć o swoich zainteresowaniach?“, „Czy potrafiłem opowiadać o swoich umiejętnościach?“. Przy każdym pytaniu będzie skala: 1–2–3–4–5. Uczeń samodzielnie ocenia swoje umiejętności.

### **Alternatywne sposoby przeprowadzenia lekcji**

Lekcję według niniejszego scenariusza można przeprowadzić również w wersji cyfrowej, np. z wykorzystaniem platformy Zoom/Teams i tablicy cyfrowej Padlet. Nauczyciel może podzielić uczniów w pary, których zadaniem będzie przygotowanie opisu kandydata i następnie jego prezentacja. Do przeprowadzenia ćwiczeń w parach, grupach wystarczy utworzyć pokoje metodą ręczną i dopisać ucznia do odpowiedniego pokoju albo automatyczną (w tym momencie aplikacja sama dzieli uczniów i dopisuje do odpowiedniego pokoju). Nauczyciel przechodzi z pokoju do pokoju, monitorując uczniów.

Inną możliwością, jest stworzenie profili kandydatów przez samych uczniów. Mogą oni wcześniej poszukać w domu informacji oraz zdjęcia kandydata, którego będą prezentować na lekcji.

### **Komentarz metodyczny i realizacja kompetencji kluczowych/treści ponadprzedmiotowych oraz umiejętności uniwersalnych**

Przedstawiona lekcja pozwala uczniom poprzez edurozrywkę i odgrywanie scenek (prezentowanie kandydatów) kształtować kompetencje kluczowe takie jak: uczenie się, porozumiewanie w języku obcym, rozumienie informacji, tworzenie i zadawanie spontanicznie pytań. W trakcie lekcji, uczeń odwołuje się do wiadomości z biologii (nazwy zwierząt), geografii (mapa Francji). Uczeń rozwija kompetencje miękkie tj. wysoka kultura osobista, szacunek do drugiego człowieka poprzez pracę w parach, zespołach. Otwartość na drugiego człowieka jest umiejętnością poszukiwaną i ważną na rynku pracy oraz w życiu prywatnym. Dlatego warto korzystać i pozwalać uczniom, aby pracowali w parach czy w grupie. Im więcej będą mieli możliwości, tym bardziej wykształcą dane umiejętności. W trakcie monitorowania pracy uczniów nauczyciel powinien stosować komentarze i pochwały. Można również nagradzać uczniów plusami. Poprzez takie nagradzanie zwiększa się aktywność ucznia na lekcjach oraz jego motywacja. Komentując błędy językowe uczniów, należy być uśmiechniętym i życzliwym. Warto przypomnieć, że komentarz skierowany do ucznia powinien zawierać rozwiązanie i pozwolić uczniowi wyciągnąć wnioski. Przeprowadzając projekt podczas edukacji zdalnej, należy pamiętać o angażowaniu uczniów do aktywnego uczestnictwa w zajęciach.

Przedstawione lekcje kształtują umiejętności holistyczne i rozwój osobisty ucznia. Poprzez prowadzone rozmowy z kandydatami, szukanie wspólnych cech uczeń nabywa

umiejętności niezbędne na rynku pracy oraz kształtuje kompetencje kluczowe i cyfrowe (wyszukiwanie informacji o danym kandydacie). W scenariuszu odnaleźć można również elementy interdyscyplinarne z przedmiotów: biologia, geografia, wiedza o społeczeństwie i kulturze. Warto wykorzystywać seriale, programy edukacyjne, dokumentalne itp. na lekcjach języka obcego oraz odpowiednio je adaptować do potrzeb uczniów i poziomów (nowatorskie rozwiązania).

Uczniowie dzięki potrzebie komunikacji w języku obcym wzmacniają swoją motywację oraz kształtują umiejętności uczenia się i są odpowiedzialni za własne efekty, które w przyszłości zaowocują np. znalezieniem atrakcyjnej pracy.

### **Modyfikacje do potrzeb uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi (SPE)**

- Pracując z materiałem ilustracyjnym uczący powinien zatroszczyć się o to, aby uczniowie z dysfunkcją narządu wzroku mieli zapewnione właściwe oświetlenie oraz by karty były materiałem o dobrej jakości (z odpowiednim kontrastem). Jeśli zajdzie taka potrzeba wydłużyć czas pracy ucznia.
- Uczeń z zespołem Aspergera powinien mieć możliwość wykazania się na forum w klasie.
- Uczeń z niepełnosprawnością ruchową powinien mieć zapewnioną pomoc koleżeńską w zakresie samoobsługi. Nauczyciel nie powinien wyłączać takiego ucznia z zajęć jak udział w odgrywaniu scenek.
- Uczeń z afazją powinien mieć dostosowane wymagania edukacyjne zgodnie z zaleceniami poradni psychologiczno-pedagogicznej.
- Uczeń z ADHD (od ang. attention deficit hyperactivity disorder) w przypadku pracy w parach/grupie powinien pracować z uczniami spokojniejszymi, opanowanymi. Należy zapewnić mu elastyczność pracy w grupie oraz dać możliwość rozładowania emocji. Warto stosować pochwały, przez co jego motywacja i zaangażowanie wzrośnie.
- W trakcie ćwiczeń kształtujących umiejętność czytania uczniowie ze SPE nie powinni czytać nowego tekstu na forum klasy.
- Przekazując instrukcje i komunikaty, nauczyciel powinien formułować je w sposób jasny i zrozumiały, stosując krótkie zdania. Wskazane jest stosowanie pytań naprowadzających oraz wyjaśnień uzupełniających.

**Łukasz Świerczyński** – nauczyciel języka angielskiego i francuskiego. Doradca metodyczny dla nauczycieli w Księgarni wydawnictw Francuskich w Krakowie – EDUKATOR. Obecnie prowadzi badania naukowe w zakresie współczesnej fonetyki francuskiej na Uniwersytecie Grenoble Alpes (UGA). Specjalizuje się w zakresie fonetyki i ortografii francuskiej. Główne obszary zainteresowań to językoznawstwo stosowane i glottodydaktyka w dobie współczesnych technologii.